

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

RECEIVED
SECTIONAL POLICE
S. B. D. 2756
Date Sept. 16, 1931

Subject (in full) Inquiries regarding the arrest of a suspected communist
named Zau Loong (趙龍) by the Chinese Authorities.

Made by and Forwarded by D.S.I. Everest

With reference to the endorsement of the
D.C. (Crime) on the attached report, I have to state that
as a result of careful enquiries made by the staff of this
Office, it has been ascertained that the communist suspect
mentioned therein was arrested in Room 66, Yeu Koong (盈光)
Hotel, No.99 North Szechuen Road, O.O.L.

CCP B.B. Everest.

D. S. I.

A/Officer i/c Special Branch.

MR. 19/9 Original letter to be returned to
Chinese Authorities

O.C. S.P.

MR. 19/9

Letter returned to Chinese Authorities
through Capt. Han

Registry

File No.

19/9/31

19/9/31

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Section B, File No. S. B. D. 2756
Date Sept. 17, 1931

Subject (in full) Assistance to the Soong-Wu Military Headquarters and joint watch kept at Yuan Yuan Lodging House (源源旅社), 154 Kiukiang Road.

Made by D.S.I. Everest.

Forwarded by *D.S.I. Everest*

At about 11 a.m. September 14, 1931, Wong Ping (王挺), 1st Class Detective attached to the Soong-Wu Military Headquarters, came to this office and requested assistance to keep a joint watch on Room 48, Yuan Yuan Lodging House, 154 Kiukiang Road, which was suspected of being frequented by Communists.

Wong Ping produced a letter, (attached) obtained by him from Post Office Box No. 889 as a result of information obtained during the course of a recent raid in Chinese territory, which gave the address of the lodging house as the meeting place to be used by two persons named therein who are suspected of being Communists.

A joint watch was maintained by this office and the Chinese Authorities at the above address from 4 p.m. September 14 to 9 p.m. September 15 when it was discontinued at the request of the Soong-Wu Authorities.

Information has been received that in connection with this case, a suspect named Zau Loong (趙龍) was arrested by the Chinese Authorities at 11 a.m. September 15 in Room 66, You Koong Hotel (友貢), No. 99 North Szechuen Road, O.O.L. No Communistic literature was found

D.S.I. Everest

D. S. I.

Officer in Charge of Special Branch.
D.C. (Brune)

See A summary of the above report is included in the Intelligence Report of Sept. 17, 1931.

A.R. 17/9

Translation of a letter addressed to Miss Ting Nah
(丁乃南), Post Office Box No.889, dated Sept.10.

We have not seen each other for more than two years. It might be possible that you have forgotten me entirely as we were not on very intimate terms when we were at school together.

Upon my arrival in Shanghai, my friend "Siau" (萧), Author of the "International" and member of Chi Tsoong (?) (季忠), told me of your address and informed me that you were interested in modern Chinese literature, and as I know something about this, I am very anxious to have a hearty talk on the subject. I have no fixed abode but you can find out my whereabouts by calling on Mr.Zau (鮑), Room 48, Yuan Yuan Lodging House (圆园旅馆), corner of Kiukiang and Fokien Roads. I am sure you will not disappoint me. I am expecting your visit.

If you are engaged, you may send Mr.Moh(麻) to see me on your behalf. Mr.Moh was formerly my school-mate and fellow worker. Have you any children now? Anyway, I know about your present conditions and also about the literary men in our country.

Hoping you will call on me at an early date.
This is important.

Signed : Sah Koo Foo (萨可夫)
(Min Min 明明 in brackets)

CDS.48
attending

四十七號旅館

二馬酒源
食記

信函

一 千 零 一 號 政 業 信 箱 八 八 九 二 一 丁 邵 女 士 賀

少 蘭 客

內容

我們別來已有兩年多了吧。說不定你已完全忘記我是誰。因前

我們以前同窗讀書時也不單是怎樣接近的。動身到上海友人商店
一國際你家同窗中的——你的通信為甚麼停止了呢？(請我的)對我說你對
於現代中國新興文藝是有興趣的。同時我也很想知道一些這方
面的情形。因此我很希望和你晤晤一次以便暢談一切。我現寄一
函信使你來時可先到一通務多路口陳源餘記旅館四十一號房問姓
趙的地方探向便知道我的所在。我相信你是不會失約的或是怎樣的
盼望你到來呵。你有事不便來時可謁麻君代來。我想他也是空學而
且空過事呢。你們兩結婚後已生小孩沒有？據之我很想知道你們夫
妻倆的近況和國內文壇的消息。專此問好。

早 日 謹 約 駕 臨 切 要 至 要

少 蘭 客 (明 之) 九 月 十 日